

EIGENOFFENSICHE TYPENPRUEFUNGSKOMMISSION FUER MOTORFAHRZEUGE

Lastwagen (Fahrgestell)	Fabrikmarke BERNA	5 VM (Motor DIKT) ab Chassis-Nr. 204 031	Typenschein-Nummer CH 3092 23
----------------------------	----------------------	---	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "5 VM" auf Kühlergitter sowie auf Hersteller-Plakette, links im Einstieg

Fahrstellnummer eingeschlagen rechts, vorn oben auf Längsträger (im Motorraum)  
 Motorkennzeichen eingeschlagen "DIKT" rechts, vorn seitlich am Block als Vorziffer zu Motornr.  
 Hersteller Motorwagenfabrik BERNA AG, Olten Importeur

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>6</u> Antrieb auf alle Räder Lenkung <u>links</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u> Betriebsbremse <u>Druckluft, 2-Kreis, IB, Bremskraftregler auf HR*)</u> Hilfsbremse ) <u>Federspeicher</u> Dauerbremse <u>Staudruck</u> Stellbremse ) <u>IB, auf HR</u> Anhängerbr. <u>Druckluft, 2-Leiter</u> Getriebeart <u>mech. synchronisiert</u> Anz. Gänge <u>4 x 2 x 2</u> Diff. Sperre <u>HA</u> Zughaken <u>n. Wunsch</u> Höchstgeschwind. <u>77</u> km/h	<b>MOTOR</b> Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u> Marke <u>SAURER</u> Treibstoff <u>D</u> Typ <u>DIKT (Turbo)</u> Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>6</u> Bohrung <u>128</u> Hub <u>150</u> Hubraum <u>11575</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>58,95</u> Leist.-PS <u>310</u> (DIN) bei <u>2200</u> U/min Kühlung <u>Wasser</u> Lärm <u>85</u> dB (A) bei <u>2350</u> U/min Lärmdämpfung <u>1</u> Topf <u>980x300x250</u>
<b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Normallenkerkabine</u> Anz. Türen <u>2</u> <u>Schiebedach</u> Anz. Plätze : TOTAL <u>3</u> ; vorn <u>3</u> ; Mitte <u>   </u> ; hinten <u>   </u> ; Stehplätze <u>   </u>	

**ABMESSUNGEN** Spurweite V 1984 H 1704  
 §) Spurbreis L 16,1 R 16,1  
 Achsabstand 4550 / ( / / )

	Aussenabmessungen	Innenabmessungen
Länge	<u>6993</u>	_____
Breite	<u>2282</u>	_____
Höhe	<u>2730</u>	_____
Ueberhang V	<u>1238</u>	_____
H	<u>1205</u>	_____
S	_____	_____

	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	_____	<u>je nach Aufbau</u>	_____	§)
Nutzlast	_____	<u>je nach Aufbau</u>	_____	_____
Total	_____	_____	_____	<u>16000</u>
Fabrik-Garantie	<u>6500</u>	_____	<u>13000</u>	<u>18000</u>
Reifen-Dimens.	<u>11.00 - 20 Multiply</u>			_____
Tragkraft p. Achse	<u>6500</u>	<u>(7,75)</u>	<u>11500</u>	<u>(7,75)</u>
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht <del>XXXXXXX</del>			<u>93000</u> kg *)

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 24 V.  
Fernlicht 2/GALEY 200 AR Lichtlupe vorhanden  
Abblendlicht 2/GALEY 200 AR Standlicht 2/in Scheinwerfer  
Markierlicht 2/A (E) Nebellampen auf Wunsch  
Warnvorrichtung 1/elektr. 1/pneum. Lautstärke 104/100 (dB) A  
Scheibenwischer 2/elektrisch Waschanlage vorhanden  
Schlusslicht 2/WBC CH 1013302 Rückstrahler 2/ I (E)  
Stoplicht 2/WBC CH 1013302 Rückfahrlampen 1/separat  
Kontroll-Nr. -Bel. 1/separat Schildform Hochformat  
Rückspiegel 2/beidseitig Geschw. -Messer km/h + TZ  
Richtungsblinker 4/Anordnung III  
Vorn V-selbl. 4 (E) hinten WBC CH 1013302  
Warnblinkanlage auf Wunsch Arbeitslampen auf Wunsch  
Unterlegekeil: 300 x 150 x 200

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS  
Art des Fahrzeuges Lastwagen  
Marke & Typ BERNA 5 VM  
Typenschein-Nummer CH 3092 23  
Karosserieform \_\_\_\_\_  
Plätze: Total 3 (Vorn) 3  
Leergewicht lt. Waagsch. Treibstoff D  
Nutzlast je n. Aufbau PS 58,95  
Hubraum 11575  
Gesamtgew. 16000 Anhängelast \_\_\_\_\_  
Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. == 204 031

- \*) Bremsversuche mit 18 t  
Anfahrvermögen in 15 % mit 54 t Gesamtzuggewicht geprüft  
§) Masse, Gewichte, Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren  
Warnvorrichtungen: 1/elektrisch BOSCH CH 5 0301 03  
1/pneumatisch MARELLI TP 5 XD, IGM 0869 KA

Ort und Datum der Prüfung  
Arbon, 14./15. August 1972

Die Prüfungskommission

OK